



# ヴィルレ、黄金の時間

美しい秋色の新しい文字盤、さりげなく再解釈した審美的なディテール、手作業で美しく仕上げられた自社製ムーブメント。ブランパンを象徴するモデルが、その全てを備えた3種類で発表しました。ヴィルレ コレクションは、卓越した技術と、ブランパンのスタイルの純粋性という2つの遺産を受け継いできました。これこそが、ブランパンのスタイルを最も真摯に表しています。





## - 主な特徴 -

- ・今日、3つのアイコニックなモデルが新 しく16のリファレンスで登場。2つの サイズ(40 mmおよび33.20 mm) 、18Kレッドゴールド製とステンレス スティール製でご用意しています:
- ・日付表示を備えた自動巻き三針モ デル(40 mm)
- ・ムーンフェイズを備えたコンプリー トカレンダー(40 mm)
- ムーンフェイズ カレンダー (33.2 mm)
- ・文字盤:細かくグレインを施したオパリンダイヤルとゴールデンブラウンダイヤルを採用。
- ・インデックスと針:表面にサテン仕上げを施し、ポリッシュ仕上げの面取り加工を施した、洗練された18Kゴールド製ローマ数字、発光塗料のインサートを施したほっそりとした針。

- ・表現力豊かなムーンフェイズ:特徴 的な顔をあしらったサテン仕上げの 膨らんだ18Kゴールドムーンを備え たセラミック製ディスク、深みと存在 感を引き立てる大きな窓の中にセッ トされています。
- 新しいローター: オープンワーク、ポリッシュ仕上げの面取り加工を施したサテン仕上げのゴールド製、機械式ムーブメントの美しさを見ることができ、卓越した仕上げを引き立てます。
- ・卓越した技術:オートオルロジュリー (コート・ド・ジュネーブ、面取り)の伝統に則って装飾を施した自社製自動巻きムーブメントに、新しいサテン仕上げと、角度にポリッシュ仕上げを施したオープンワークのローター。コンプリートカレンダーには、特許を持つアンダーラグコレクターが装備され

- ています。全てのムーブメントには5年間保証が提供されます。
- ・さりげなく再解釈されたケース (Ref. 6654N):洗練されたフォルム、よりスリムになったベゼル、より 軽い外観、大きくなったリューズ、再設計されたラグによって優雅さや快適さが際立ち、人間工学に基づいたデザイン。
- ・ストラップ: クイックチェンジシステム搭載、新しい4色展開(ブラウン、ブルーグレー、ハニー、ベージュヌバックベルベット)、自然な経年変化を楽しめる、しなやかなバローロ仕上げ。



1983年、ブランパンは、当時最小のコ ンプリートカレンダームーンフェイズ( キャリバー6395、直径21mm)という 象徴的なモデルを発表しました。ダブ ルステップ・ベゼルと、控えめで洗練さ れた美しさを備えたこのタイムピース は、今日のヴィルレを定義し続けるコー ドを既に体現していました。

ひとつのモデルというだけでなく、それ は力強いシンボルであり、スイスの機械とつとなりました。 式時計製造業界が揺らいだ時、業界の の参入に対して、ブランパンは、機械式 時計は複雑なクラフツマンシップ、そし て芸術性、審美性、伝統、革新性を組み 合わせたことで傑出していることを示し の違いを体現し、情熱と卓越した職人 技によって生まれた本物の時計製造の ルネッサンスへの道を開きました。

### ムーンフェイズ、ブランパンの象徴

ブランパンのムーンフェイズは、その種 類の豊富さと豊かさによって、時計製 造界においてユニークな立ち位置を保 っています。詩的にも技術的にも複雑 なこのコンプリケーションは、メゾンの 復活において、また広義的にはスイス 時計製造のルネッサンスにおいて、重 要な役割を果たし、以来、ブランパンを 最も象徴するシグネチャーモデルのひ

自信を取り戻すことに貢献する、先見の伝統に忠実に、月には常に顔が描かれ 明のある時計でもありました。電子時計でいます。シンプルな美しさとはかけ離 れたこのアプローチ方法は、天体を擬 人化し、時の経過のパートナーとした 何世紀にもわたる時代の象徴主義、文 学、通念を取り入れています。この遺産 ました。1983年のムーンフェイズは、こ を再解釈することによって、ブランパン の熟練した時計職人たちは、そのモデ ルにロマンティックな側面を吹き込み、 機械の精度と天空の想像をつなぎ合 わせています。



「このタイムピースは、伝統的な時計 作りへのオマージュ以上のものです」 長兼CEOは回想します。

「これは、新たな視点を開き、機械 式時計製造への関心に再び火を点 けました」

### 3つのモデル、16のリファレンス

2025年のコレクションでは、創造性お と、マーク A. ハイエック、ブランパン社 よび技術的に重要な功績を示す3つの いつ始まったのでしょう?答えはそうシ モデルが登場します:

- ル(40 mm)、2つの文字盤のカラ ーと素材 → 4つのリファレンス。
- ・ムーンフェイズを備えたコンプリートカ そしてまさにDNAは、それより20年も レンダー(40 mm)、2つの文字盤のカ ラーと素材 → 4つのリファレンス。
- ・ムーンフェイズ カレンダー(33.20 mm)、2つの文字盤のカラーと素 材、ダイヤモンドをセットしたベゼル のモデル4つ → 8つのリファレンス。

合計16のリファレンスをステンレスス ティール製または18Kレッドゴールド 製でご用意しています。

### 始まり

ブランパンのヴィルレ コレクションは、 ンプルではありません。「ヴィルレ」とい ・日付表示を備えた自動巻き三針モデ う名称は、2003年のメゾンの最もクラ シックなコレクションに初めて正式に 与えられましたが、その精神、スタイル、 前に確立されていました。





### 継続性

純粋な三針時計から、ミニッツリピータ チュアルカレンダー、伝統的な中国暦、 均時差などの複雑機構にいたるまで、 ヴィルレ コレクションはあらゆる複雑 機構を網羅しています。時が経つにつ れ、最も高貴な時計製造のサヴォアフ ェールを気高く称えるモデルによって、 さらに豊かに成長してきました。

純粋で優雅なヴィルレは、時を超えた 美しさと、スイス時計製造の土台とな る価値観への深い情熱によって人々 を魅了します。何十年もの間、ブランパ ンは、現代性を吹き込みながら独創的 な特徴を維持し、このコレクションのさ りげない再解釈を懸命に続けてきまし た。今日でも、この象徴的なモデルは進 化し続けています。

### 新しい幕開け

この秋、ヴィルレ コレクションは控えめ ー、トゥールビヨン、カルーセル、パーペなディテールシリーズによって新たに誕 生します。サンバースト仕上げのゴール デンブラウンダイヤルからゴールドのア クセントが際立つオパリンダイヤル、ベー ジュやブルーグレーからその場に合わせ て交換可能なストラップまで、カラーと 素材で進化を表現しています。

#### 新たなる章:

- ・再設計された針:発光塗料のインサ ートを施し、現代的なタッチを添え、 暗闇での視認性も上がりました。
- ・18Kゴールド製ローマ数字の**インデ** ックス上部にサテン仕上げ、サイド にポリッシュ仕上げの面取り加工を 施しています。従来の「12」に替えて 「JB」シンボルを採用。全体的に彫 刻的でシャープな輪郭の印象です。
- ・3時位置に大きめで、さらに調和の取 れた日付窓。

「ヴィルレは、まさにブランパンの本 質を体現しています」 と、マーク A. ハイエックは語ります。

「そのため、それぞれの進化には大 きな注意が必要です。伝統的な時計 製造の表現でもあり、時を超えたエ レガンスはいつでもさりげなく新た に考案することができるという証に もなりました。ヴィルレを身に着ける ことで、装いが華やかすぎたり控え めすぎたりすることはありません。」

オープンワークが施されたロータ

-:レッドまたはイエローゴールド製 で、面取り加工を施したエッジと仕上 げからは、機械の心臓部が見えます。

- · 今までになかった快適性: 日常使い のために設計された交換可能なスト ラップとクラスプシステム。非常にし なやかでハンドステッチを施した「サ ドルカット」仕上げによって、快適さと 伝統的な職人技が融合しています。
- 全てのムーンフェイズカレンダー:
- ・**表現力豊かなムーンフェイズ**:大き な開口部、セラミック製ディスク、膨 らんだゴールドムーン、サテン仕上 げ ― その顔はまるで命が宿ってい るようです。
- ・**セキュリティムーブメント**:ムーブメ ントを傷つけることなく、いつでも 日付表示を修正することができま す。33.20 mmケースのモデルには ケースバンドに従来のコレクターを

備え、また40 mmモデルには、指で 押すだけで作動できる2005年に特 許を取得したアンダーラグコレクタ 一を備えています。

ムーンフェイズを備えた40 mmコンプ リートカレンダー:

再設計されたケース:よりスリムにな ったベゼル、大きくなったリューズ、 より薄い外観、再設計されたラグ ― 存在感を失うことなく、ケースをエレ ガントに照らします。

40年以上にわたり、その名を冠した村 の魂を反映してきたヴィルレは、ブラン パンをオートオルロジュリーにおける ベンチマークにした職人や時計職人の 世代のビジョンを体現しています。今 日、最新の自社製キャリバーを搭載し、 オートオルロジュリーの伝統に則って 装飾を施したヴィルレは、純粋さ、エレ ガンス、意義における理想を、今まで以 上に表現しています。







# 技術詳細

ヴィルレ コンプリートカレンダー ムーンフェイズ

Ref. 6654N 1142 55B / 6654N 3642 55B 6654N 1146 55B / 6654N 3646 55B

**ムーブメント:** ブランパン マニュファクチュールキャリ バー 6654.4

機能:時、分、秒、曜日、日付、ムーンフェイズ

巻き上げ: 自動巻き

パワーリザーブ: 72 時間 (3 日)

径: 32.00 x 5.32 mm

振動: 4 Hz (28,800 振動/時)

石: 28 部品数: 321

**ケース:** 18K レッドゴールドまたはステンレススティール 風防&ケースバック: サファイヤクリスタル

防水性: 3 気圧 (30 m)

径: 40.00 mm 厚さ: 10.60 mm ラグ間: 22.00 mm

文字盤: オパリンまたはゴールデンブラウン

針:スーパールミノバ®

インデックス: 18K ホワイトゴールドまたはレッドゴールド

**ストラップ:** ブルーグレー、ハニーまたはブラウンレザー、

クイックチェンジシステム クラスプ: フォールディングバックル

限定品: いいえ

価格: 15,400 CHF ステンレススティールモデル 27,200 CHF 18Kレッドゴールドモデル

保証: 5年

#### INTERNATIONAL PR

Jordy Bellido, Jordy.bellido@blancpain.com, +41 21 796 36 75 Marie Ansel, marie.ansel@blancpain.com, +41 79 522 12 30



# 技術詳細

### ヴィルレ ウルトラスリム

Ref. 6651N 1142 55B / 6651N 3642 55B 6651N 1146 55B / 6651N 3646 55B

**ムーブメント:** ブランパン マニュファクチュー ルキャリバー1151

機能:時、分、秒、日付

巻き上げ: 自動巻

パワーリザーブ: 100 時間 (~4日間)

径: 27.40 x 3.25 mm

振動数: 3 Hz (21,600 振動/時)

石: 28 **部品数:** 210

ケース: 18 Kレッドゴールドまたはステンレススティール

風防&ケースバック: サファイヤクリスタル

防水性: 3 気圧 (30 m)

径: 40.00 mm 厚さ: 8.70 mm ラグ間: 22.00 mm

文字盤: オパリンまたはゴールデンブラウン

針:スーパールミノバ®

インデックス: 18K ホワイトゴールドまたはレッドゴールド

**ストラップ**: ベージュ、ハニーまたはブラウンレザー、

クイックチェンジシステム

クラスプ: フォールディングバックル

限定品: いいえ

価格: 9,900 CHF ステンレススティールモデル

20,500 CHF 18Kモデル

**保証:**5年

#### INTERNATIONAL PR

Jordy Bellido, Jordy.bellido@blancpain.com, +41 21 796 36 75 Marie Ansel, marie.ansel@blancpain.com, +41 79 522 12 30



# 技術詳細

### ヴィルレ デイト ムーンフェイズ

Ref. 6126N 1187 55B / 6126N 3687 55B 6126N 1146 55B / 6126N 3646 55B

**ムーブメント:** ブランパン マニュファクチュール キャリバー 913QL.P

機能:時、分、秒、日付、曜日、ムーンフェイズ

巻き上げ: 自動巻き パワーリザーブ: 40 時間 径: 23.70 x 4.65 mm

振動数: 3 Hz (21,600 振動/時)

石: 20 部品数: 246

ケース: 18 Kレッドゴールドまたはステンレススティール

風防&ケースバック: サファイヤクリスタル

防水性: 3 気圧 (30 m)

径: 33.20 mm 厚さ: 10.40 mm ラグ間: 18.00 mm

文字盤: オパリンまたはゴールデンブラウン

針:スーパールミノバ®

インデックス: 18Kホワイトゴールドまたはレッドゴールド、

ダイヤモンド

**ストラップ:** ブルーグレー、ハニーまたはブラウンレザー、ク

イックチェンジシステム クラスプ: フォールディングバックル

限定品: いいえ

価格: 11,600 CHFステンレススティールモデル

19,400 CHF レッドゴールドモデル

保証: 5年

#### INTERNATIONAL PR

Jordy Bellido, Jordy.bellido@blancpain.com, +41 21 796 36 75 Marie Ansel, marie.ansel@blancpain.com, +41 79 522 12 30



# 技術詳細

### ヴィルレ デイト ムーンフェイズ

Ref. 6126N 4687 55B / 6126N 2987 55B 6126N 4646 55B / 6126N 2946 55B

**ムーブメント:** ブランパン マニュファクチュール キャリバー

913QL.P

機能:時、分、秒、日付、曜日、ムーンフェイズ

巻き上げ: 自動巻き パワーリザーブ: 40 時間 径: 23.70 x 4.65 mm

振動数: 3 Hz (21,600 振動/時)

石: 20 部品数: 246

ケース: 18 Kレッドゴールドまたはステンレススティール

風防&ケースバック: サファイヤクリスタル

防水性: 3 気圧 (30 m)

径: 33.20 mm 厚さ: 10.40 mm ラグ間: 18.00 mm

ベゼル: ダイヤモンドセッティング

文字盤: オパリンまたはゴールデンブラウン

針:スーパールミノバ®

インデックス: 18Kホワイトゴールドまたはレッドゴールド、

ダイヤモンド

**ストラップ:** ブルーグレー、ハニーまたはブラウンレザー、

クイックチェンジシステム クラスプ: フォールディングバックル

限定品: いいえ

価格: 16,400 CHFステンレススティールモデル 24,400 CHF 18Kレッドゴールドモデル

保証: 5年

#### INTERNATIONAL PR

Jordy Bellido, Jordy.bellido@blancpain.com, +41 21 796 36 75 Marie Ansel, marie.ansel@blancpain.com, +41 79 522 12 30